

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI
Vermeiden Sie übermäßiges Biegen oder Verdrehen des Koax-Kabels oder des Steckers, da dies zu Beschädigungen der Verbindung führen kann.	Avoid excessive bending or twisting of the coaxial cable or connector as this may damage the connection.	Évitez de plier ou de tordre excessivement le câble coaxial ou le connecteur car cela pourrait endommager la connexion.	Evitare piegature o torsioni eccessive del cavo coassiale o del connettore poiché ciò potrebbe danneggiare la connessione.	Vermijd overmatig buigen of draaien van de coaxkabel of connector, aangezien dit de verbinding kan beschadigen.	Evite doblar o torcer excesivamente el cable coaxial o el conector, ya que esto podría dañar la conexión.	Vyhňte se nadměrnému ohýbání nebo kroucení koaxiálního kabelu nebo konektoru, protože to může poškodit spojení.	Izbjegavajte pretjerano savijanje ili uvijanje koaksijalnog kabela ili konektora jer to može oštetiti vezu.	Izbjegavajte pretjerano savijanje ili uvijanje koaksijalnog kabela ili konektora jer to može oštetiti vezu.
Stellen Sie sicher, dass der Koax-Stecker ordnungsgemäß und sicher an das Gerät angeschlossen ist, um eine optimale Leistung und Signalqualität zu gewährleisten.	Make sure the coaxial connector is properly and securely connected to the device to ensure optimal performance and signal quality.	Assurez-vous que le connecteur coaxial est correctement et solidement connecté à l'appareil pour garantir des performances et une qualité de signal optimales.	Assicurarsi che il connettore coassiale sia collegato correttamente e saldamente al dispositivo per garantire prestazioni e qualità del segnale ottimali.	Zorg ervoor dat de coaxconnector correct en veilig op het apparaat is aangesloten om optimale prestaties en signaalkwaliteit te garanderen.	Asegúrese de que el conector coaxial esté conectado de forma adecuada y segura al dispositivo para garantizar un rendimiento y una calidad de señal óptimos.	Ujistěte se, že je koaxiální konektor správně a bezpečně připojen k zařízení, aby byl zajištěn optimální výkon a kvalita signálu.	Provjerite je li koaksijalni priključak ispravno i sigurno spojen na uređaj kako biste osigurali optimalnu izvedbu i kvalitetu signala.	Provjerite je li koaksijalni priključak ispravno i sigurno spojen na uređaj kako biste osigurali optimalnu izvedbu i kvalitetu signala.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Schwaiger GmbH
 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
 info@schwaiger.de